

履 歴 書

Bảng lý lịch

1. 氏名 _____ 国籍 _____ 日本留学申請歴 有 無
Họ tên _____ Quốc tịch _____ Lý lịch xin du học Nhật Có Không

2. 現住所
Địa chỉ hiện tại _____
戸籍住所 _____
Địa chỉ hộ khẩu _____

3. 家族構成 /Thành viên gia đình

氏 名 Họ tên	続柄 Quan hệ	職業 Nghề nghiệp	現住所 Địa chỉ hiện tại	電話番号 Số điện thoại
				電話: Điện thoại
				電話: Điện thoại
				電話: Điện thoại
				電話: Điện thoại
				電話: Điện thoại

4. 学歴 (初等教育〈小学校〉から順次最終学歴まで。) /Lý lịch học tập (Từ tiểu học đến bậc học cuối cùng)

学校名 Tên trường	所在地 Địa chỉ	修学期間/Thời gian	
		入学年月日/ Nhập học	卒業年月日/ Tốt nghiệp
(1) _____	_____	_____	_____
(2) _____	_____	_____	_____
(3) _____	_____	_____	_____
(4) _____	_____	_____	_____
(5) _____	_____	_____	_____

5. 日本語学習歴/Lý lịch quá trình học tập tiếng Nhật

学校名 Tên trường	所在地 Địa chỉ	修学期間/Thời gian	
		入学年月日/ Nhập học	卒業年月日/ Tốt nghiệp
(1) _____	_____	_____	_____
(2) _____	_____	_____	_____

6. 職歴(就職年月日順に記載すること)/Lý lịch làm việc (Ghi theo thứ tự thời gian làm việc)

勤務先 Tên công ty	所在地 Địa chỉ	勤務期間/Thời gian 就職年月日/Thời gian bắt đầu làm 退職年月日/Thời gian nghỉ việc	
--------------------	----------------	--	--

(1) _____

(2) _____

7. その他 / Khác

履歴 Lý lịch	期間/Thời gian 開始年月日/ Thời gian bắt đầu	終了年月日/ Thời gian kết thúc
---------------	---	------------------------------

(1) _____

8. 日本出入国歴 /Lý lịch đi đến/rời khỏi Nhật Bản

入国年月日 Ngày tháng năm đến Nhật	出国年月日 Ngày tháng năm rời khỏi Nhật	在留資格 Tur cách tạm trú	入国目的 Mục đích vào Nhật
----------------------------------	---------------------------------------	--------------------------	---------------------------

(1) _____

(2) _____

9. 在日親族 /Người thân ở Nhật

氏名 Họ tên	続柄 Quan hệ	出生年月日 Ngày tháng năm sinh	在留カード番号 Mã thẻ ngoại kiều	国籍 Quốc tịch
住所 Địa chỉ	TEL:			
勤務先(通学先) Nơi làm việc(Nơi học tập)	TEL:		同居予定有無 Dự định sống cùng	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無 Có Không

10. 修了後の予定/ Kế hoạch sau khi học trường Okayama Business College

進学希望/ Tiếp tục học tập tại Nhật Bản

(1) 大学 Đại học (2) 大学院 Cao học (3) 専門学校 Trường chuyên môn

就職希望/ Làm việc

帰国/ Về nước

その他/ Khác

本人署名/Chữ ký _____

作成年月日 Ngày làm đơn _____年/Năm _____月/Tháng _____日/Ngày